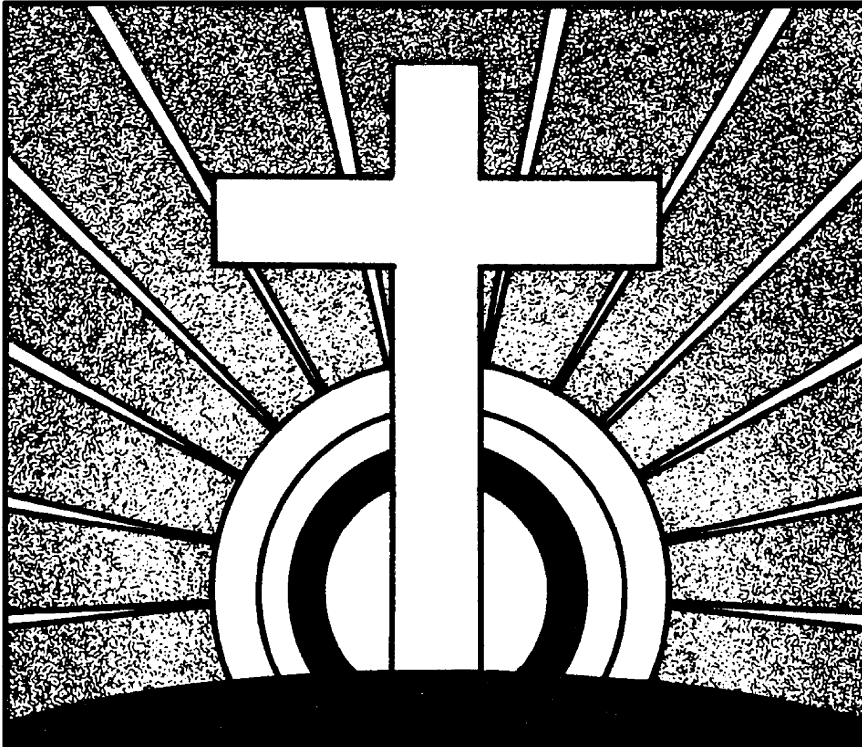


THIRD SUNDAY OF EASTER

© J. S. Paluch Co., Inc.



Live as Witnesses to the Risen Lord

**POPE JOHN PAUL II
POLISH CENTER
ÓŚRODEK POLONIJNY**
3999 Rose Dr.
Yorba Linda, CA 92886

Tel/fax: (714) 996- 8161
E-mail: office@polishcenter.org
Website: www.polishcenter.org

Baptisms, Marriages, Funerals
and Confessions by appointment

Director
Fr. Henryk Noga SVD

Office Hours
Saturday 10 a.m.-6 p.m.
Sunday 10 a.m.-1 p.m.

MASS SCHEDULE
Sunday Masses:
7 a.m. in Latin
9 a.m. in English
10:30 a.m. in Polish

Saturday Vigil Mass
4 p.m. in English

**First Friday Masses and
Adoration**
8:30 a.m. in English
7:30 p.m. in Polish
First Saturday Mass
8:30 a.m. in English

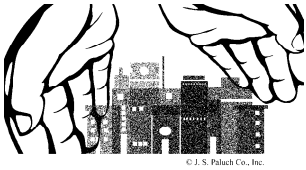
POPE JOHN PAUL II POLISH CENTER

**Roman Catholic Church
Diocese of Orange**

APRIL 26, 2009

26 KWIECIEŃ 2009

THIRD SUNDAY OF EASTER APRIL 26, 2009



You alone, O LORD, bring
security to my dwelling.

Psalm 4:9

BELIEVING IN JESUS CHRIST

Throughout the Easter season, all three of the Sunday readings are taken from the New Testament—the Christian scriptures. Together they explore what it means to believe in Jesus as the Christ, the One who fulfilled the prophecies of the Jewish scriptures.

Today's selections refer to our human weakness, yet they emphasize the forgiveness and peace that are available to those who put their faith in "Jesus Christ the righteous one" (1 John 2:2). In the Acts of the Apostles Peter invites everyone to "repent, therefore, and be converted, that your sins may be wiped away" (Acts 3:19). The First Letter of John calls Jesus Christ "expiation for our sins" (1 John 2:2). Finally, in the Gospel Jesus greets the disciples with "Peace" and urges them to preach "repentance, for the forgiveness of sins" (Luke 24:47).

© Copyright, J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Mass Schedule

Sat 4/25	4:00pm	+Cecylia Zatoka on 1st Anniversary of death from Family
Sun 4/26	9:00am	+Micheline Ruscitto from Pierette, Sue & Jackie
	10:30am	+Ks. Julian Kwiatkowski od Teresy Wyszomirskiej
Fri 5/1	8:30am	+Gonzalo Steere
	7:30pm	+Tony Rudziński od Żony
Sat 5/2	8:30am	+Frank Liggett from Poly Liggett
	4:00pm	+Kristan DiBenedetto- 13th Anniversary of death from Patty and Rick Kobzi
Sun 5/3	9:00am	+Jerry Nolan from Polly Liggett
	10:30am	+Aleksander i +Genowefa Figura od Barbary i Ewy Lipiński

TODAY'S READINGS

First Reading — The author of life you put to death, but God raised him from the dead (Acts 3:13-15, 17-19).

Psalm — Lord, let your face shine on us (Psalm 4).

Second Reading — We have an Advocate with the Father, Jesus Christ the righteous one (1 John 2:1-5a).

Gospel — Thus it is written that the Christ would suffer and rise from the dead on the third day (Luke 24:35-48).

READINGS FOR THE WEEK

Monday:	Acts 6:8-15; Jn 6:22-29
Tuesday:	Acts 7:51 — 8:1a; Jn 6:30-35
Wednesday:	Acts 8:1b-8; Jn 6:35-40
Thursday:	Acts 8:26-40; Jn 6:44-51
Friday:	Acts 9:1-20; Jn 6:52-59 or, for the memorial, Gn 1:26 — 2:3 or Col 3:14-15, 17, 23-24; Mt 13:54-58
Saturday:	Acts 9:31-42; Jn 6:60-69
Sunday:	Acts 4:8-12; Ps 118; 1 Jn 3:1-2; Jn 10:11-18

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	Third Sunday of Easter
Tuesday:	St. Louis Mary de Montfort; St. Peter Chanel
Wednesday:	St. Catherine of Siena
Thursday:	St. Pius V
Friday:	St. Joseph the Worker; First Friday; National Day of Prayer
Saturday:	St. Athanasius; First Saturday

Lord,
let your
face
shine
on us



© J. S. Paluch Co., Inc.

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl B, 3 Niedziela Wielkanocna

Czytania: Dz. 3:13-15, 17-19; 1J. 2:1-5; Łk. 24:35-48

Sam Jezus stanął pośród nich**i rzekł do nich: <Pokój wam>...**

Wśród ewangelicznych opisów spotkań ze Zmartwychwstałym nie ma drugiego takiego, w którym by równie mocno podkreślano, że Pan Jezus zmartwychwstał w prawdziwym ciele. Rzecz jasna, ciało Pana Jezusa było przemienione, ale było to ciało prawdziwe. *Popatrzcie na moje ręce i nogi* – mówił Zmartwychwstały do swoich uczniów. *Dotknijcie się Mnie i przekonajcie: duch nie ma ciała ani kości, jak widzicie, że Ja mam.* I jakby tego było jeszcze mało Pan Jezus zjadł w obecności uczniów kawałek pieczonej ryby.

Może jeszcze tylko w spotkaniu z niewiernym Tomaszem Pan Jezus tak mocno zwrócił uwagę na realność swojego zmartwychwstałego ciała. To zwłaszcza dzięki tym spotkaniom Apostoł Jan mógł później rozpocząć swój list słowami, których nie da się zapomnieć: *Głosimy wam, co usłyszeliśmy o Słowie życia, co widzieliśmy własnymi oczyma, czego dotykały ręce nasze.*

To niesamowite sobie pomyśleć, że również nasze ciała dostąpią przemienienia, podobnie jak ciało Jezusa Chrystusa. *Nasza bowiem ojczyzna jest w niebie* – czytamy o tym w liście do Filipian. – *Stamtąd też jako Zbawcy wyczekujemy Pana Jezusa Chrystusa, który przekształci nasze ciało poniżone na podobne do swego chwalebego ciała.* A dlatego nasza cielesność dostąpi aż takiego wywyższenia, bo nasze ciała już teraz są świątyniami Ducha Świętego i – teraz cytuję List do Rzymian: *Ten co wskrzesił Chrystusa z martwych, przywróci do życia nasze śmiertelne ciała mocą mieszczącego w nas Ducha (8:11).*

W dzisiejszej Ewangelii jeszcze raz podkreślono to, co tak wyraźnie widać było w spotkaniu Zmartwychwstałego z uczniami z Emaus, a mianowicie – że kontakt ze zmartwychwstałym Chrystusem zdejmuje zasłonę z serca i pozwala rozumieć Pismo Święte. O czasie, kiedy Pan Jezus przebywał jeszcze zw swoimi uczniami i zapowiadał im swoje poniżenie i mękę, ten sam Ewangelista Łukasz napisał: *Lecz oni nie rozumieli tego słowa, było ono zakryte przed nimi, tak że Go nie pojęli, a bali się Go zapytać (9:45).* Teraz po swoim zmartwychwstaniu, Pan Jezus wyjaśnia im te proroctwa i oni wszystko zrozumieli. Tym razem ten sam Ewangelista mógł napisać, że Jezus oświecił ich umysły, aby zrozumieli Pisma.

UKAŻ NAM, PANIE, TWOJĄ ŚCIEŻKĘ ŻYCIA

Zachowaj mnie, Boże, bo chronię się do Ciebie
mówię do Pana: "Tyś jest Panem moim".

Pan moim dziedzictwem i przeznaczeniem,
to On mój los zabezpiecza.

Zawsze stawiam sobie Pana przed oczy,
On jest po mojej prawicy, nic mną nie zachwieje.

Psaln 16 z Liturgii niedzielnej

W DRODZE DO EMAUS

Byli w drodze z Jerozolimy do Emaus i nie rozpoznali kto z nimi idzie. A On rzekł do nich: " O nierozumni, jak nie skore są wasze serca do wierzenia we wszystko, co powiedzieli prorocy!"

I przymusili Go mówiąc: "Zostań z nami, gdyż ma się ku wieczorowi i dzień się już nacylił." Wtedy oczy im się otworzyły, i poznali Go przy łamaniu chleba, lecz On zniknął im z oczu. I mówili nawzajem do siebie: "Czy serce nie pałało w nas kiedy rozmawiał z nami w drodze?"

Ks.Maliński, "Przed Zaśnięciem"

POKÓJ WAM

Pokój był pierwszym darem Zmartwychwstałego Chrystusa dla swoich uczniów i pierwszym Jego pozdrowieniem były słowa "Pokój Wam". Jest to pokój, którego świat dać nie może. Pokój Chrystusowy jest owocem wielkiej tajemnicy paschalnej, Jego Męki, Śmierci i Zmartwychwstania. Ratując życie i przywracając pokój ludziom Chrystus poświęcił własne życie. Ten pokój musimy zapisać głęboko w naszych sercach.

O. Paweł Ogórek: "Przy stole Słowa Bożego".

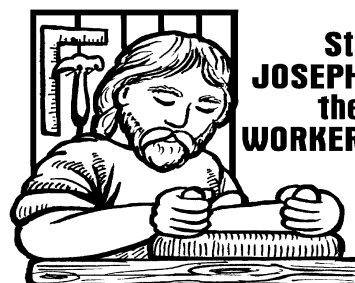
KTO POTRZEBUJE MIŁOSIĘRDZIA

Jezus Chrystus, nasz Pan, kiedyś powiedział:

"Przyjdźcie do Mnie wszyscy, którzy utrudzeni i obciążeni jesteście, a Ja was pokrzepię". Utrudzonych i obciążonych jest wielu. Wszyscy - jeśli się tylko dokładniej przypatrzyć.

Wszyscy też potrzebują miłosiernego wsparcia. Chorzy i samotni, opuszczeni i porzuceni, grzeszni i sprawiedliwi. Wszyscy możemy wołać z prorokiem Izajaszem: *" Spójrz z nieba i patrz z Twej stolicy świętej i wspaniałej. Miłosierdzia Twego nie powstrzymuj, proszę".*

"Image", kwiecień



© J. S. Paluch Co., Inc.

NA ROK ŚW. PAWŁA APOSTOŁA 2008 - 2009
z listu do Tymoteusza 1, 12-14

Dzięki składam Temu, który mnie przyoblekł mocą, Chrystusowi, Jezusowi, naszemu Panu, że uznał mnie za godnego wiary, skoro przeznaczył mnie, ongiś bluźniercę, prześladowcę i oszczercę.

Dostałem jednak miłosierdzia, ponieważ działałem z nieświadomością, w niewierze. A nad miarę obfitość okazała się łaska naszego Pana wraz z wiarą i miłością, która jest w Chrystusie Jezusie!

NABOZENSTWO MAJOWE

Wtorek 5 maja o godz 7:30 wiecz.

Błogosławieństwo Najświętszym Sakramentem

Modlitwy i pieśni Maryjne

Ukoronowanie Matki Bożej

Poczystunek

Sponsorowane przez Klub Pan.

A HEARTFELT THANK YOU/DZIEKUJE

I wish to thank my parish center, John Paul II Polish Center, for their very kind reception of my message from our partnering Honduran Mission. I love coming here to the Center in California and don't get here often, so it is wonderful to see the same and many new faces to greet me. Your prayers and your help keep many, many Honduran women, children and families going. In addition, thank you to Fr. Henry Noga, The Ladies Guild, Teresa and Viola Turek and Julie Klementowski for their special attention.

Sr. Gloriana Bednarski, R.S.M.

BUDGET COMMITTEE UPDATE

The following are the results of our first 6 months Budget Comparison Report for period ending December 31, 2008 for the fiscal year 2008/2009.

Financial Update Ending December 31, 2008

	Budget	Actual
Income	\$273,798	\$287,138
Expenses	<u>\$245,257</u>	<u>\$226,948</u>
	+\$28,541	+\$60,190

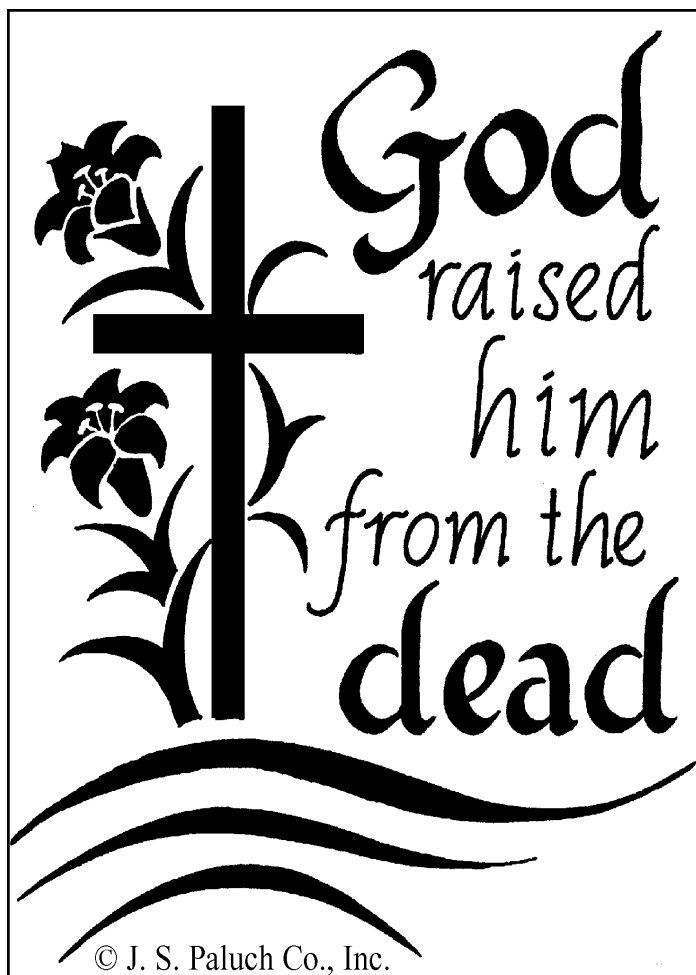
Net Increase \$60,190 verses budget of \$28,541

Our Sunday collections were up +\$4,404 verses budget. PSA rebates for the last six months were also +\$8,863. Our office salary expenses were down -\$12,395 due to better management of our office staff and volunteer work. Our Office supplies were also under budget -\$4,058. Utilities were up +\$2,314.

The good news, in spite of current economical conditions, is that the Polish Center is operating in a financially efficient manner and controlling our expenses. The other good news is as of right now *we do not have to use the PSA rebates for normal operating income.* Work is under way to update our kitchen. The new design and energy efficient appliances will also save us utility expense. Your continue support of our Polish Center is appreciated. If you have not made your PSA pledge please take a moment and help us meet our goal of 250 families participating in helping both our Polish Center and the Diocese of Orange.

If you have any questions, please speak to any of the Finance Committee members or Fr. Henry.

Rick Kobzi-Chairman, Danuta Pilip, Grzegorz Chilecki, Tony Krawczak, Fred Piterak



NATURE'S LESSONS

Believe one who has tried, you shall find a fuller satisfaction in the woods than in books. The trees and the rocks will teach you that which you cannot hear from the masters.

—St. Bernard of Clairvaux



St. Peter Chanel

© J. S. Paluch Co., Inc.

CLASSIC CAR SHOW

The Knights of Columbus, Council #9599 is sponsoring a Classic Car Show on Sunday, May 3 from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. at the Center. There will be great classic cars, a contest, great oldies music, a raffle, hamburgers, hot dogs, beer, soda and fun. There is a \$3 donation for attendance and all profits go to the Special Olympics. For tickets or information, please contact: Ben Ramirez at (714)281-3539, Bob Marks at (714)351-7821, Joe Doud (714)993-2387 or Jerry Labuda at (714)995-7097.

TREASURES FROM OUR TRADITION

There are many ways in which religious communities are organized. Some have a central authority in a congregation, and others have a "rule" that is shared by all the members, but are a kind of federation of independent houses. Sometimes, congregations with distinct histories and ministries decide to merge. On this past Easter Sunday, one of the largest mergers on record took place. Seven independent congregations of Dominican women religious, most in the Midwest, are now one new congregation enfolding more than seven hundred members spanning thirty-six states. The oldest of the founding groups, the so-called "Kentucky Dominicans," began as a frontier community in 1822. Other communities have European roots. To get to this historic moment, the sisters have spent many years in conversation, and approved the new structure by a two-thirds majority vote. This was then ratified by the Holy See. The merger allows the sisters to pool their resources in order to be more effective in ministry. They are living the Paschal Mystery: experiencing Christ's dying and rising in an inspiring way.

—Rev. James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co

PALA CASINO DAY TRIP

The Ladies Guild is sponsoring a day-trip to the Pala Casino on Monday, June 1, 2009. You will leave at 8:00 a.m. on a comfortable bus from the Polish Center and should be at the Center for check-in no later than 7:45 a.m. The bus will return at approximately 5:00 p.m. This is a fun trip and the cost is only \$15 per person. You will get \$5 back when you arrive at the Casino. For reservations and information, please call Irene Okerson at (714) 779-7376 or JoAnn Doud at (714) 993-2387, as soon as possible.

ODCCW MEETINGS –

All women of the Diocese and our Center are cordially invited to attend the general meeting of the Orange Diocesan Council of Catholic Women at their General Meetings. The next meeting is on May 19 at St. Edward the Confessor in Dana Point and includes luncheon and a wonderful speaker. For more information, please call Teresa Wyszomirski at (714)998-1428

CENTER CALENDAR
BINGO THURSDAY EVENINGS
DOORS OPEN AT 5:30 P.M.
THE NEXT MEETING OF THE LADIES GUILD
WILL BE TUESDAY, MAY 26TH, 6:30 P.M.



Pray for

Michael Ciecek, Robert Copeland, Joey Cortez, Karen Delaney, Bertha Gonzales, Dorothy Jena, Kim Kudlo, Jo Jorgensen, John Lindner, Jacqueline Oberle, Virginia Palus, Diana Rodriguez, Helen Stanek, Ludwika Turek, Jesse Ureno, Joann Walls, and Stefania Zawistowska.

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.

MAY CROWNING

Remember the "May Crowning" when you were a child?

The May Crowning of the Blessed Virgin Mary, sponsored by The Ladies Guild, will take place on Tuesday evening, May 5 at 7:30 p.m. We will begin with a Benediction of the Most Blessed Sacrament, then prayers and hymns to our Blessed Mother and end with a Procession and Crowning of Mary. Light refreshments will follow. Join us and sing and pray to our Blessed Virgin. Please put this wonderful experience on your calendars. All are welcome.



Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
04/18/09 4:00 p.m.	\$1,827	\$1,101
04/19/09 7:00 a.m.	\$ 357	
04/12/09 9:00 a.m.	\$1,038	\$ 645
04/12/09 10:30 a.m.	\$1,000	\$ 586

*The 2nd Collection this weekend was for the Honduran Missions. Czech Community: \$200; Kolbe Charities: \$1,200; Rent: \$55; Easter Mailers: \$550. We need to average \$4,460 in our first collections in order to reach our budget goals for the 2008/09 fiscal year.

UNDERSTANDING

One understands the cosmos, but never the ego.

—G. K. Chesterton

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.